



The Washington Group Short Set on Functioning (WG-SS) Portuguese Translation

(Version: 23 June 2020)

Note to users: This is a preliminary version of the Portuguese translation of the Washington Group Short Set on Functioning (WG-SS). The Washington Group (WG) will continue its efforts to validate this and other versions of the Portuguese translation for use in specific countries or regions. As a result of the adjudication process, this translation may be replaced with a revised translation. It is important that you take note of, and reference, the date of the translation that you are using. Please check the WG website (<http://www.washingtongroup-disability.com/>) or contact the WG Secretariat (WG_Secretariat@cdc.gov) periodically to ensure you are using the most recent version of the Portuguese translation. Also, please contact the WG Secretariat if you notice any words or terminology in this translation that are not consistent with the approach followed by the WG.

O pequeno conjunto de perguntas sobre deficiência do Washington Group

Preâmbulo:

O entrevistador lê: “As próximas perguntas abordam as dificuldades que pode ter para realizar determinadas atividades devido a um PROBLEMA DE SAÚDE.”

VISÃO

VIS_SS [O(a) inquirido(a)/ele/ela] tem dificuldade em ver, [mesmo quando usa os seus óculos]? Diria que... [*Leia as categorias de resposta*]

1. Não tem/tenho dificuldade
2. Tem/tenho alguma dificuldade
3. Tem/tenho muita dificuldade
4. Não consegue/consigo de todo
7. *Recusa/Recuso-me a responder*
9. *Não sei/não sabe*

AUDIÇÃO

HEAR_SS [O(a) inquirido(a)/ele/ela] tem dificuldade em ouvir, [mesmo quando usa aparelho(s) auditivo(s)]? Diria que... [*Leia as categorias de resposta*]

1. Não tem/tenho dificuldade
2. Tem/tenho alguma dificuldade
3. Tem/tenho muita dificuldade
4. Não consegue/consigo de todo
7. *Recusa/Recuso-me a responder*
9. *Não sei/não sabe*

MOBILIDADE

MOB_SS [O(a) inquirido(a)/ele/ela] tem dificuldade em caminhar ou subir escadas? Diria que... [*Leia as categorias de resposta*]

1. Não tem/tenho dificuldade
2. Tem/tenho alguma dificuldade
3. Tem/tenho muita dificuldade
4. Não consegue/consigo de todo
7. *Recusa/Recuso-me a responder*
9. *Não sei/não sabe*

COGNIÇÃO (LEMBRAR-SE)

COG_SS [O(a) inquirido(a)/ele/ela] tem dificuldade em lembrar-se ou concentrar-se? Diria que... [*Leia as categorias de resposta*]

1. Não tem/tenho dificuldade
2. Tem/tenho alguma dificuldade
3. Tem/tenho muita dificuldade
4. Não consegue/consigo de todo
7. *Recusa/Recuso-me a responder*
9. *Não sei/não sabe*

CUIDADOS AUTÓNOMOS

SC_SS [O(a) inquirido(a)/ele/ela] tem dificuldades em cuidar de si próprio(a), como lavar o corpo inteiro ou vestir-se? Diria que... [*Leia as categorias de resposta*]

1. Não tem/tenho dificuldade
2. Tem/tenho alguma dificuldade
3. Tem/tenho muita dificuldade
4. Não consegue/consigo de todo
7. *Recusa/Recuso-me a responder*
9. *Não sei/não sabe*

COMUNICAÇÃO

COM_SS Utilizando a sua linguagem habitual, [o(a) inquirido(a)/ele/ela] tem dificuldade em comunicar, por exemplo, compreender ou ser compreendido? Diria que... [*Leia as categorias de resposta*]

1. Não tem/tenho dificuldade
2. Tem/tenho alguma dificuldade
3. Tem/tenho muita dificuldade
4. Não consegue/consigo de todo
7. *Recusa/Recuso-me a responder*
9. *Não sei/não sabe*